



大阪蛙和京都蛙

来自日本的故事

Mukashimukashi (从前) 很久以前，在日本国内有两只青蛙。一只青蛙住在靠海的大阪市里的一条水沟里。另一只青蛙住在流经整个京都市的一条清澈的小溪里。

这两只青蛙住得很远，从来没有见过面，但是有一天，两只青蛙在同一时间有了相同的想法！

两只青蛙都决定要出门去看看！住在京都的青蛙想去大阪，住在大阪的青蛙想去京都。

于是，一天早上，两只青蛙沿着连接京都和大阪的道路出发了，一只从这头出发，一只从那头出发。这是一段漫长的旅程——尤其是对青蛙来说——两只青蛙都走得很累。在京都和大阪之间有一座天王山，必须要爬上去。两只青蛙鼓起勇气，嘿呀嘿呀，登山去了。天气很热，山路陡峭，京都蛙和大阪蛙都十分疲惫。最终，两只青蛙都到达了天王山的山顶，并在那里相遇了。



两只青蛙互相看了一会儿，没有说话，然后开始愉快地聊起天来，谈论各自的冒险之旅。令人高兴的是，他们都有相同的愿望——去日本的不同地方多看看！两只青蛙都不着急，决定先找个阴凉潮湿的地方伸展一下身体，好好休息一下，然后再继续赶路。

睡醒后，大阪蛙说：“很遗憾，我们都没有变大。如果我们再高一点，就可以从这个山顶看到两座城市，然后决定是否值得继续赶路。”

“我有一个点子，”京都蛙回答说。“如果我们各自都用后腿站立，互相扶着对方保持平衡，那么就足够高，就可以看到我们要去的地方。”

两只青蛙直立起来，尽可能地伸展身体，紧紧地抓住对方，这样就不会摔倒。京都蛙把鼻子转向大坂，大坂蛙把鼻子转向京都，但是这两只傻乎乎的青蛙都忘记了，当自己站起来时，大眼睛是在后脑勺的。也就是说，他们的鼻子确实是指向要去的地方，但眼睛看到的是他们来的地方。

“真有趣！”大阪蛙叫道，“京都和大阪一模一样。当然不值得走这么远的路。我要回家去！”

京都蛙说：“如果我早知道大阪是京都的翻版，我也不会跑这么远的路了！”

两只青蛙说着说着，都瘫倒在了草地上，然后说了再见，就踏上了回家的路。直到生命的最后一刻，两只青蛙都相信，两个截然不同的城市大阪和京都，是一模一样的！

